



**1" VERSION**



**2" VERSION**

SIKKERHED OG KORREKT BRUG.....	3
INSTALLATIONSVEJLEDNING.....	4
EKSPLODEREDE SYNSPUNKTER.....	6
DISPLAY.....	7
<b>PROGRAMMERING:</b>	
STANDARDFABRIKSINDSTILLINGER (FORPROGRAMMEREDE).....	8
INDSTILLING AF AKTUEL DATO OG KLOKKESLÆT.....	9
PROGRAMMERING.....	11
ÆNDRING AF INDSTILLINGERNE FOR ÅBNING OG LUKNING AF VENTILEN.....	15
SLETNING AF INDSTILLINGERNE FOR ÅBNING OG LUKNING AF VENTILEN .....	16
TILFØJNING AF VENTIL ÅBNING OG LUKNING AF INDSTILLINGER.....	17
VALG AF SPROG .....	18
VALG AF BAGGRUNDSBELYSNINGENS FARVE.....	19
JUSTERING AF KONTRASTNIVEAUET.....	20
FABRIKSINDSTILLING.....	21
<b>FUNKTIONER:</b>	
KNAPPEN ÅBN OG LUK OG KNAPPEN TILSIDESÆT PROGRAM .....	22
FLEX-FUNKTION.....	23
BATTERI.....	25
MANUEL TILSIDESÆTTELSE.....	26
TEKNISKE SPECIFIKATIONER .....	28
MÅL .....	29

## **SIKKERHED OG KORREKT BRUG**

For at garantere en sikker og langvarig funktion af dette produkt, skal anvisningerne i denne betjeningsvejledning overholdes nøje. Garantien bortfalder ved manglende overholdelse af anvisningerne eller uhensigtsmæssig brug af produktet! Hvis dette produkt anvendes under betingelser og forhold, som ikke er anført i denne vejledning eller i strid med anvisningerne heri, anses dette for at være BRUG, SOM IKKE ER I HENHOLD TIL FORMÅLET. Fabrikanten kan ikke holdes ansvarlig for eventuelle skader, der skyldes brug af produktet, som ikke er i henhold til formålet.

## **SIKKERHEDSFORSKRIFTER OG ADVARSLER**

- Ved planlægning, installation og brug af dette produkt skal gældende og almindeligt anerkendte sikkerhedsforskrifter overholdes.
- Der skal træffes hensigtsmæssige foranstaltninger for at undgå utilsigtet betjening af produktet eller skader på produktet.
- Prøv ikke på at demontere dette produkt eller komponenter i systemet, når systemet er under tryk.
- Lad altid trykket i trykluftsystemet slippe ud, før du udfører arbejde på systemet.

Det er vigtigt, at personalet ved betjening af dette produkt arbejder i henhold til sikker arbejdspraksis og overholder alle bestemmelser og lovbestemte sikkerhedskrav. Ved håndtering, betjening eller vedligeholdelse af dette produkt, skal personalet anvende sikre tekniske fremgangsmåder, og overholde alle lokale sundheds- og sikkerhedskrav samt -forskrifter. Internationale brugere henvises til de forskrifter, der gælder i det land, hvor produktet er installeret. De fleste ulykker, der sker under drift og vedligeholdelse af maskiner, skyldes manglende overholdelse af grundlæggende sikkerhedsbestemmelser og -foranstaltninger. En ulykke kan ofte undgås ved at genkende en situation, som er potentielt farlig. Forkert betjening eller vedligeholdelse af dette produkt kan være farlig og medføre en ulykke, der kan føre til personskade eller død. Fabrikanten kan ikke forudse alle mulige omstændigheder, som kan udgøre en potentiel fare. ADVARSLERNE i denne vejledning omfatter de mest almindelige potentielle farer og derfor er disse ikke altomfattende. Hvis brugeren anvender en betjeningsprocedure, en komponent af udstyret eller en arbejdsmetode, som producenten ikke specifikt har anbefalet, skal brugeren sikre, at produktet ikke beskadiges eller gøres usikker og, at der ikke er nogen risici for personer eller ejendom.

## **ERSTATTE KOMPONENTER KUN MED NYE ORIGINALE KOMPONENTER**

## INSTALLATIONSVEJLEDNING

*Inden installation skal det kontrolleres, at produktet stemmer overens med din ordre og at det er egnet til den påtænkte anvendelse!*

1. Udpak produktet, og kontroller det for eventuelle transportskader, der er opstået, efter at det har forladt fabrikken.
2. Tag trykket af systemet, før installation eller vedligeholdelse udføres!
3. Find et passende tilslutningssted i trykluftsystemet for at tilslutte produktet. Vi anbefaler at installere produktet så tæt som muligt på trykluftbeholderen og så højt som muligt.

---

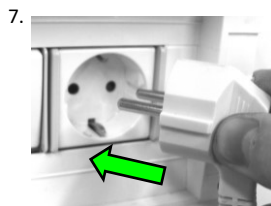
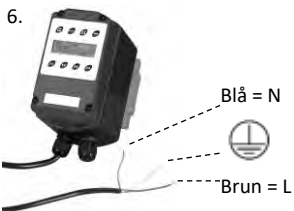
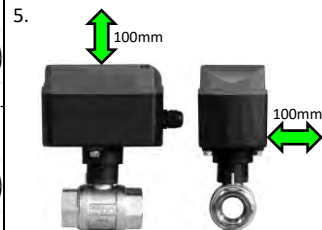
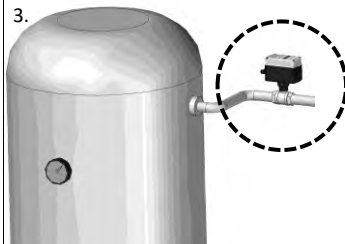
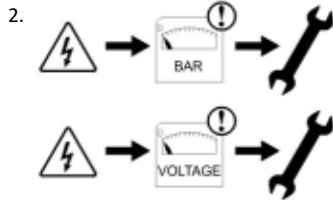
### **Bemærkninger om installationen:**

- Sørg for, at ingen faste stoffer (fx rester af tætningsmasse) kommer i produktet under installationen.
- Sørg for, at rørleningen er helt ren.
- Anvend kun en kvalitetstætningsmasse!
- Anvend det rigtige værktøj for at montere ventildelen i rørintallationen! Brug aldrig produktet som en løftestang.

- 
4. Produktets del med den motoriserede kugleventil fungerer som regel i alle monteringspositioner. Vi anbefaler dog at montere produktet lodret eller sidelæns.
  5. Som minimum kræves der 100 mm plads omkring enheden for at muliggøre manuel betjening og programmering.
  6. Tilslut produktet til strømforsyningen som vist.
- BEMÆRK: Jordforbindelse er påkrævet.**
- 
7. Sørg for, at strømforsyningens spænding og frekvens svarer til den spænding og frekvens, som er angivet på produktet!
  8. Gendan systemtrykket.

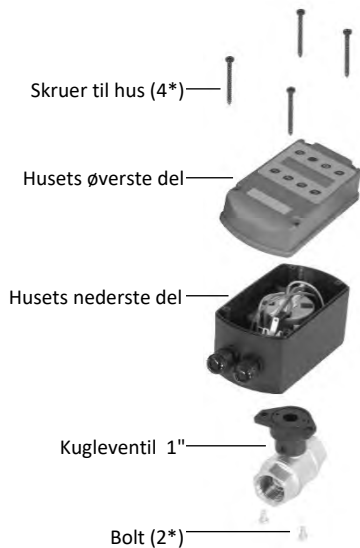
- 
9. Produktet er klar til programmering (se side 8 - 24).

*Tip: Vi anbefaler at du tjekker produktet mindst en gang om året, og udskifte slidte dele.*

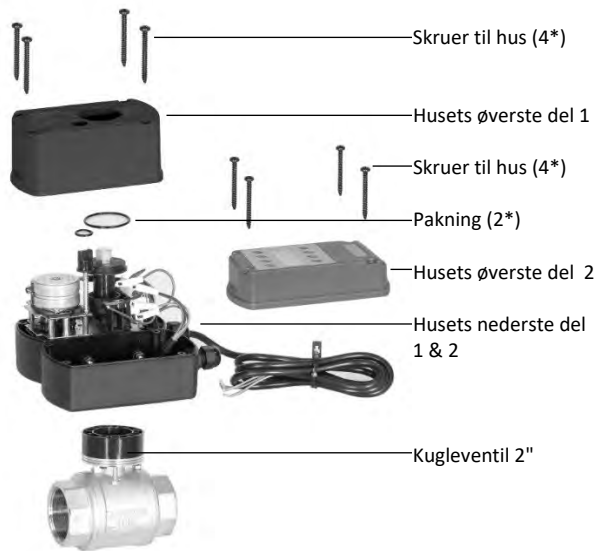


## EKSPLODEREDE SYNSPUNKTER

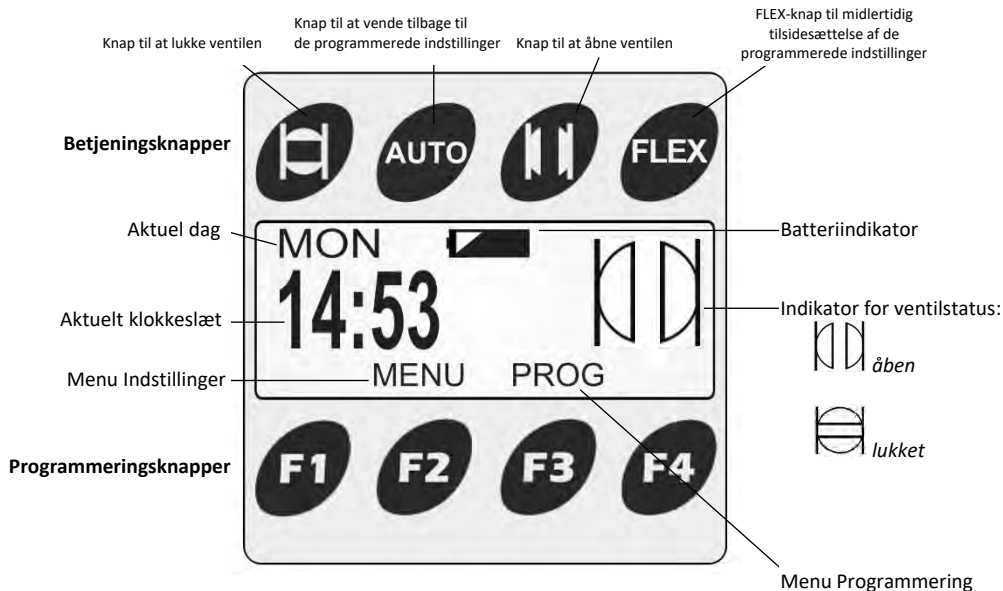
### 1" VERSION



### 2" VERSION



**DISPLAY** Tryk på F1 for at aktivere displayet (i batteritilstand).



Se anvisningerne senere i denne vejledning for nærmere oplysninger om knappernes funktioner.

## **STANDARDFABRIKSINDSTILLINGER (FORPROGRAMMEREDE)**

- 1. Enhedens sprog er som standard indstillet til engelsk. Gå til side 18 for at skifte sprog.**
- 2. Kontrollér om de forprogrammerede indstillinger for dag og klokkeslæt på displayet stemmer overens med dagen og klokkeslættet i dit geografiske område. Hvis det ikke er tilfældet skal du gå til side 9 for at se, hvordan man ændrer indstillingerne af dato og klokkeslæt.**

### **3. Forprogrammerede tider for åbning og lukning af ventilen**

Enheden er forprogrammeret til at ÅBNE kl. 6.00 og LUKKE kl. 18.00 fra mandag til fredag. Hvis de forprogrammerede dage og klokkeslæt for åbning og lukning af ventilen ikke svarer til dine ønsker, kan du slette indstillingerne ved først at udføre en "NULSTILLING" (side 21). Derefter kan du programmere enheden fra "PROGRAMMERING AF DAGE OG KLOKKESLÆT FOR ÅBNING OG LUKNING AF VENTILEN" (side 11-14), så indstillingerne passer til dine behov.



## INDSTILLING AF AKTUEL DATO OG KLOKkesLÆT 1/2

1. Tryk på F1 for at aktivere displayet.



Tryk på F2 for at vælge 'MENU'.

2. Tryk på F4 ("VÆLG") for at gå skifte til tilstanden INDSTILLING AF KLOKkesLÆT.

*Bemærk: Den valgte indstilling er markeret med to pile i siderne, dvs.*



▶ CLOCK SETTING ◀

3. Vælg den aktuelle dag ved at trykke på F2(▼) og F3(▲) for at rulle op og ned.



4. Tryk på F4(▶) for at vælge den næste indstilling (timer).



5. Vælg den aktuelle time ved at trykke på F2(▼) og F3(▲) for at rulle op og ned.



6. Tryk på F4(▶) for at vælge den næste indstilling (minutter).



7. Vælg de aktuelle minutter ved at trykke på F2(▼) og F3(▲) for at rulle op og ned.



8. Tryk på F3 for at 'SAVE' den aktuelle tidsindstilling.

*Se oplysningerne under BEMÆRK! på næste side, hvis du vil annullere de nye indstillinger.*

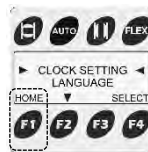


## INDSTILLING AF AKTUEL DATO OG KLOKkesLÆT 2/2

9. Du vender tilbage til den forrige menu. Tiden er nu indstillet.



10. Tryk på F1 (HOME) for at afslutte menuen.



11. Tiden er indstillet.



BEMÆRK: Du kan altid derefter annullere, hvis du vil fortryde dine indstillinger. Herefter vender du tilbage til det forrige menuemne.



12. a) Enhedens "KLOKkesLÆT FOR ÅBNING OG LUKNING AF VENTILEN" er forprogrammeret til at ÅBNE VENTILEN kl. 6.00 og LUKKE VENTILEN kl. 18.00 fra mandag til fredag. Hvis disse forprogrammerede klokkeslæt for ÅBNING OG LUKNING AF VENTILEN passer til dine behov, er enheden indstillet og klar til brug.

b) Hvis de forprogrammerede KLOKkesLÆT FOR ÅBNING OG LUKNING AF VENTILEN IKKE passer til dine individuelle behov, kan du ændre de forprogrammerede klokkeslæt (se "ÆNDRING, SLETNING eller TILFØJELSE AF INDSTILLINGER FOR ÅBNING OG LUKNING AF VENTILEN", side 15, 16 og 17), ELLER slet alle forprogrammerede klokkeslæt (se "NULSTILLING", side 21).

Nu kan du indstille de nye KLOKkesLÆT FOR ÅBNING OG LUKNING AF VENTILEN, så de passer til dine individuelle behov ("PROGRAMMERING AF DAGE OG KLOKkesLÆT FOR ÅBNING OG LUKNING AF VENTILEN", side 11-14).

## PROGRAMMERING AF ENHEDEN 1/4

I dette eksempel programmeres enheden, således at den åbner kl. 7.15 og lukker kl. 18.15 fra mandag til fredag. Vi starter med tidsindstillingen for ventil ÅBEN.

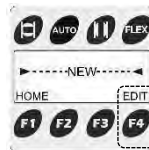
➔ **SLET FØRST ALLE FORPROGRAMMEREDE INDSTILLINGER I HENHOLD TIL ANVISNINGERNE PÅ SIDE 21 (NULSTILLING)!**

1. Tryk på F1 for at aktivere displayet.



Tryk på F3 for at vælge 'PROG'.

2. Tryk på F4 for at vælge 'EDIT' for at indstille den første programindstilling.



Vi starter med at programmere tidsindstillingerne for ventil ÅBEN.

3. Tryk på F2(▼) og F3(▲) for at rulle op og ned for at vælge (M-F):

- MON,TUE,WED,THU,FRI,SAT,SUN
- ALL for alle ugedage
- M-F for MANDAG til FREDAG
- S-S for LØRDAG og SØNDAG



4. Tryk på F4(▶) for at vælge den næste indstilling (timer).



5. Vælg den ønskede indstilling ved at trykke på (▼) og F3(▲) for at rulle op og ned.

Indstil timerne på 7.



6. Tryk på F4(▶) for at vælge den næste indstilling (minutter).



## PROGRAMMERING AF ENHEDEN 2/4

7. Vælg den ønskede indstilling ved at trykke på F2(▼) og F3(▲) for at rulle op og ned.

Indstil minutterne på 15.



8. Tryk på F4(▶) for at vælge den næste indstilling (åbne eller lukke).



9. Vælg den ønskede indstilling ved at trykke på F2(▼) og F3(▲) for at rulle op og ned.

Indstil på ÅBEN.



10. Tryk på F4(▶) for at vælge .

Tryk på F3 for at "GEMME" dine nye indstillinger for ÅBNING af ventilen. Du vender tilbage til den forrige menu.



*Bemærk: Nu kan du trykke på F2(▼) og F3(▲) for at rulle op og ned på den liste, der blev genereret, for at kontrollere de aktuelle indstillinger. Nu kan du kun se, at ÅBEN-tiderne er indstillet på kl. 07.15 fra mandag til fredag.*



11. Tryk på F2(▼) og F3(▲) for at rulle op og ned for at vælge en NY indstilling.

*Bemærk: Den valgte indstilling er markeret med to pile i siderne, dvs.*



## PROGRAMMERING AF ENHEDEN 3/4

12. Tryk på F4 for at vælge 'EDIT' for at indstille den nye indstilling.

*Fortsæt med programmeringen af dag/dage og klokkeslæt for LUKNING af ventilen.*



13. Tryk på F2(▼) og F3(▲) for at rulle op og ned for at vælge (M-F):  
- **MON, TUE, WED, THU, FRI, SAT, SUN**  
- **ALL** for alle ugedage  
- **M-F** for MANDAG til FREDAG  
- **S-S** for LØRDAG og SØNDAG



14. Tryk på F4(▶) for at vælge den næste indstilling (timer).



15. Vælg den ønskede indstilling ved at trykke på F2(▼) og F3(▲) for at rulle op og ned.

Indstil tiden på 18.



16. Tryk på F4(▶) for at vælge den næste indstilling (minutter).



17. Vælg den ønskede indstilling ved at trykke på F2(▲) og F3(▼) for at rulle op og ned.

Indstil minutterne på 15.



## PROGRAMMERING AF ENHEDEN 4/4

18. Tryk på F4(▶) for at vælge den næste indstilling (åbne eller lukke).



19. Vælg den ønskede indstilling ved at trykke på F2(▼) og F3(▲) for at rulle op og ned.



Indstil på LUKKE.

20. Tryk på F4(▶) for at vælge at gemme den aktuelle tidsindstilling.



Tryk på F3 for at 'SAVE' den aktuelle tidsindstilling.

*Bemærk: Nu kan du trykke på F2(▼) og F3(▲) for at rulle op og ned på den liste, der blev genereret, for at kontrollere de aktuelle indstillinger. Du vil se ÅBNE- og LUKKE-tiderne for mandag til fredag i kronologisk rækkefølge.*



*I dette eksempel er enheden nu programmeret, således at den åbner kl. 7.15 og lukker kl. 18.15 fra mandag til fredag.*

Tryk på F1 ("HOME") for at vende tilbage til skærmen HJEM.

## ÆNDRING AF INDSTILLINGERNE FOR ÅBNING OG LUKNING AF VENTILEN

1. Tryk på F1 for at aktivere displayet.



Tryk på F3 for at vælge 'PROG'.

2. For at ændre en indstilling, vælges den ønskede indstilling ved at trykke på F2(▼) og F3(▲) for at rulle op og ned.



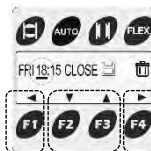
Bemærk: Den valgte indstilling er markeret med to pile i siderne, dvs.

►FRI 18:15 CLOSE◀


3. Tryk på F4 for at vælge 'EDIT' for at ændre indstillingen.



4. Vælg den indstilling, der skal ændres, ved at trykke på F1(◀) og F4(▶) og ændr indstillingen ved at trykke på F2(▼) og F3(▲).



5. Gem den ændrede indstilling ved

at trykke på F4(▶) for at vælge  og trykke på F3 for at 'SAVE' den aktuelle tidsindstilling.



6. Tryk på F1 ("HOME") for at vende tilbage til skærmen HJEM.



## SLETNING AF INDSTILLINGERNE FOR ÅBNING OG LUKNING AF VENTILEN

1. Tryk på F1 for at aktivere displayet.

Tryk på F3 for at vælge 'PROG'.




2. For at slette en indstilling, vælges den ønskede indstilling ved at trykke på F2(▼) og F3(▲) for at rulle op og ned.

*Bemærk: Den valgte indstilling er markeret med to pile i siderne, dvs.*

► FRI 20:15 CLOSE ◀



3. Tryk på F4 for at vælge .



4. Tryk på F3 for at 'DELETE' den valgte indstilling.



4. Tryk på F1 (YES) for at slette eller F4 (NO) for at annullere.

Du vender tilbage til den forrige menu.



5. Tryk på F1 ("HOME") for at vende tilbage til skærmen HJEM.





## TILFØJNING AF VENTIL ÅBNING OG LUKNING AF INDSTILLINGER

1. Tryk på F1 for at aktivere displayet.



Tryk på F3 for at vælge 'PROG'.

2. For at tilføje en indstilling skal du trykke på F3(▲) for at gå op og vælge den gratis indstillingslinje ('--- NEW---').



*Bemærk: Den valgte indstilling er markeret med to pile i siderne, dvs.*



3. Tryk på F4 for at vælge 'EDIT' for at indstille den nye indstilling.



4. Gå til side 11 'PROGRAMMERING AF VENTILEN ÅBEN OG VÆREDAGER OG TIDER': ignorér instruktionerne "FØRST SLET ALLE FORPROGRAMMEREDE ..." ("FABRIKSNULLSTILLING!") og følg programmeringsinstruktionerne (trin 3 - 10) for at tilføje de ønskede nye indstillinger.

## VALG AF SPROG

Du kan ændre sproget for enheden. Enheden er udstyret med forudinstallerede sprog, dvs. English, Deutsch, Español, Nederlands og Français.

1. Tryk på F1 for at aktivere displayet.



Tryk på F2 (MENU) for at afslutte menuen.

2. Tryk på F2(▼) for at rulle ned til 'LANGUAGE', og tryk på F4 (SELECT) for at åbne menuen.



3. Vælg det ønskede sprog ved at trykke på F2(▼) og F3(▲) for at rulle op og ned.



4. Tryk på F4 (SELECT) for at skifte til det ønskede sprog.  
*Bemærk: Den valgte indstilling er markeret med to pile i siderne, dvs.*

▶ DEUTSCH ◀



5. Tryk på F1 ("HOME") for at vende tilbage til skærmen HJEM.



## VALG AF BAGGRUNDSBELYSNINGENS FARVE

Du kan ændre farven på displayets baggrundsbelysning.

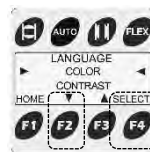
1. Press F1 to activate the display.

Press F2 ("MENU") to enter the menu.

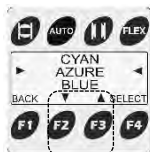


2. Brug F2 (▼) for at rulle ned og vælge "COLOR" (Farve).

Tryk på F4 ("VÆLG") for at åbne menuen.



3. Vælg den ønskede baggrundsfarve, dvs. AZURE, ved at trykke på F2 (▼) eller F3 (▲) for at rulle op og ned.

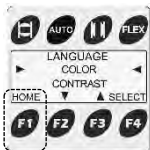


4. Tryk på F4 ("VÆLG") for at skifte til den ønskede farve.

*Bemærk: Den valgte indstilling er markeret med to pile i siderne, dvs.*



5. Tryk på F1 ("HOME") for at vende tilbage til skærmen HJEM.



## JUSTERING AF KONTRASTNIVEAUET

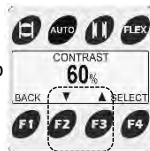
Du kan ændre displayets kontrastniveau.

1. Tryk på F1 for at aktivere displayet.

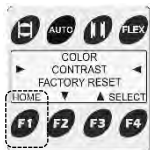


Tryk på F2 ("MENU") for at åbne menuen.

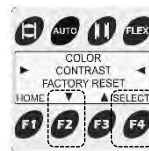
3. Vælg det ønskede kontrastniveau (%) ved at trykke på F2 (▼) eller F3 (▲) for at rulle op og ned.



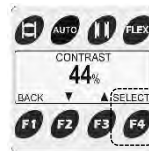
5. Tryk på F1 ("HOME") for at vende tilbage til skærmen HJEM.



2. Brug F2 (▼) til at rulle ned og vælge "CONTRAST" (Kontrast).



4. Tryk på F4 ("VÆLG") for at skifte til det ønskede kontrastniveau.



## FABRIKSNUSTILLING

Du kan slette alle programmerede tidscykluser, klokkeslætindstillinger og det valgte sprog ved at nulstille enheden.

1. Tryk på F1 for at aktivere displayet.

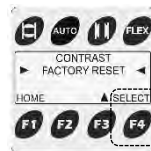
Tryk på F2 (MENU) for at afslutte menuen.



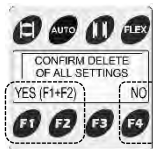
2. Tryk på F2(▼) for at rulle til 'FACTORY RESET' og tryk på F4 for at vælge.

*Bemærk: Den valgte indstilling er markeret med to pile i siderne, dvs.*

► FACTORY RESET ◄





3. Tryk på F1 og F2 samtidig at bekræfte (YES) eller på F4 for at annullere (NO).



4. Nu er enheden nulstillet og hele hukommelsen er slettet. Den første handling er at indstille den aktuelle dato og det aktuelle klokkeslæt; se side 9 for fremgangsmåden.

## KNAPPEN ÅBN OG LUK OG KNAPPEN TILSIDESÆT PROGRAM

1. Ved tryk på knappen ÅBN VENTIL 


eller LUK VENTIL  kan du ÅBNE eller LUKKE kugleventilen for at tilsidesætte programmet AUTO.



2. Ved tryk på knappen ÅBN VENTIL eller LUK VENTIL tilsidesættes programmet AUTO på ubestemt tid.

Når enheden er indstillet til denne funktion, skifter displayet til rødt. Et advarselssymbol med en pil, der peger hen mod VENTILSTATUSINDIKATOREN og en tekst blinker, hvilket viser, at ventilen er ÅBEN eller LUKKET, og at programmet AUTO er tilsidesat.



3. Press AUTO  to go back to the programmed valve OPEN AND CLOSE settings.

*Enheden skifter tilbage til de programmerede tidscykluser og den programmerede baggrundsfarve.*



## FLEX-FUNKTION (1/2)

FLEX-funktionen er beregnet til at aktivere (ÅBNE eller LUKKE) den motordrevne kugleventil under de programmerede tidscyklusser for ÅBNING og LUKNING (dvs. ved overarbejde, i ferier eller i forbindelse med vedligeholdelse).

*I dette eksempel lukkes kugleventilen i 4 timer i forbindelse med vedligeholdelse.*

1. Tryk på "FLEX" for at åbne FLEX-funktionen.



2. Vælg "KEEP VALVE OPEN" (Hold ventilen åben) eller "KEEP VALVE CLOSED" (Hold ventilen lukket) ved tryk på F2 (▼) eller F3 (▲) for at ændre indstillingen.



*I dette eksempel har vi valgt "KEEP VALVE CLOSED" (Hold ventilen lukket).*

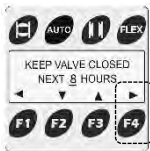
3. Tryk på F4 (▶) for at gå til den næste indstilling.



4. Vælg "UNTIL ... 00:00" (Indtil ... 00:00) eller "NEXT .... HOURS" (Næste .... timer) ved tryk på F2 (▼) eller F3 (▲) for at ændre indstillingen. *I dette eksempel har vi valgt "NEXT .... HOURS" (Næste .... timer).*



5. Tryk på F4 (▶) for at gå til den næste indstilling.



6. Tryk på F2 (▼) eller F3 (▲) for at ændre værdien.

*I dette eksempel har vi valgt "4".*



## FLEX-FUNKTION (2/2)

7. Tryk på F4( ► ).



9. "FLEX med en pil, der peger hen på ventilstatusindikatoren og den resterende tid" blinker derefter på skærmen HJEM, hvilket angiver, at timeren er indstillet til FLEX-FUNKTION.

*Displayets baggrundsfarve skifter til rød.*



8. Tryk på F3("GEM") for at gemme dine indstillinger og vende tilbage til skærmen HJEM.



10. Enheden vender automatisk tilbage til de programmerede indstillinger, når FLEX-tilstanden afsluttes.

Du kan afslutte FLEX-FUNKTIONEN ved tryk på "AUTO".

*Enheden skifter tilbage til de programmerede tidscyklusser og den programmerede baggrundsfarve.*





## BATTERI

Uret drives af ét CR2032 (3V) knapbatteri. Batteriet tjener kun som nødstrømsforsyning ved et eventuelt strømsvigt. Batteriet betjener ikke ventilen i tilfælde af et strømsvigt. Batteriindikatoren på displayet viser, når det er tid til at udskifte batteriet (displayets baggrundsfarve skifter til rød, hvilket angiver, at det batteriet skal udskiftes hurtigst muligt). Stol så lidt som muligt på nødstrømsforsyningen.



Batteri fuldt opladet,  
ingen handling påkrævet.



Batteri halvt opladet,  
ingen handling påkrævet.

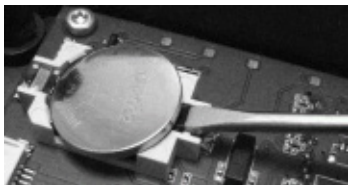


Batteri næsten tomt, tid til at udskifte  
batteriet (displayet skifter farve til rød)

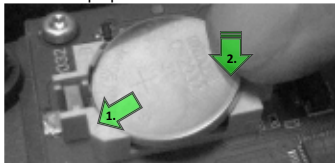
1. Når du vil udskifte batteriet, skal du slukke for strømforsyningen og åbne indkapslingen ved at løsne de 4 skruer i indkapslingen.



2. Tag forsigtigt batteriet ud ved brug af en lille skruetrækker.



3. Isæt forsigtigt det nye batteri. Tryk det ind (1) og ned (2), indtil det klikker på plads.



Sørg for, at mærkningen på batteriet peger opad.

4. Luk indkapslingen, og tænd for strømforsyningen igen.

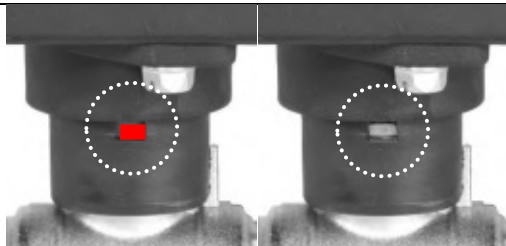
*Se side 9 for oplysninger om indstilling af den aktuelle dag og det aktuelle klokkeslæt (programmerede DAGE OG KLOKKESLÆT FOR ÅBNING OG LUKNING AF VENTILEN forbliver gemt i enhedens hukommelse).*

## 1" VERSION MANUEL TILSIDESÆTTELSE

Ventilen kan åbnes og lukkes manuelt ved at skubbe aktuatoren mod kugleventilen og dreje den 90° til venstre eller højre.



## VENTILENS POSITIONSINDIKATOR



**RØD = ÅBEN**

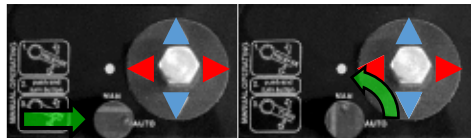
**Ingen farve (metal) =  
LUKKET**

*Bemærk: Efter en manuel tilsidesættelse bliver kugleventilen drejet 90° mod kugleventilen; alle indikatorer og indstillinger bliver omvendt. Det betyder, at de forprogrammerede ÅBEN- og LUKKET-indstillinger bliver omvendt, dvs. ÅBEN bliver LUKKET og LUKKET bliver ÅBEN.*

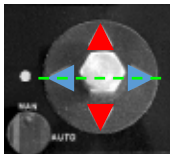
## 2" VERSION MANUEL TILSIDESÆTTELSE

Du kan ÅBNE og LUKKE ventilen manuelt ved at følge nogle få lette trin.

1. Tryk kontakten ned og drej den fra 'AUTO' til 'MAN'.

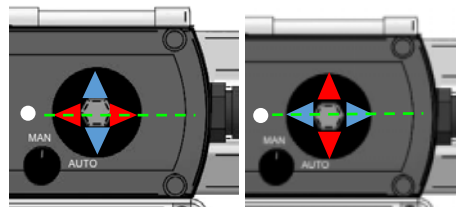


2. Brug en 13 mm skruenøgle til at ÅBNE eller LUKKE kugleventilen.



Røde pile =  
Åben  
Blå pile =  
Lukket

## VENTILENS POSITIONSINDIKATOR



**RED ARROWS =  
VALVE OPEN**

**BLUE ARROWS =  
VALVE CLOSED**

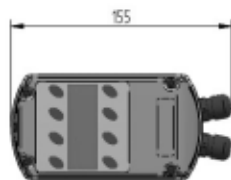
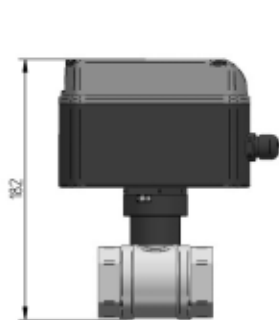
*Bemærk: - Når den manuelle override-kontakt er i positionen 'MAN', åbner eller lukker uret ikke ventilen automatisk. Uret åbner eller lukker kun ventilen i positionen 'AUTO'. - I positionen 'MAN' viser uret ikke kugleventilens aktuelle åbne eller lukkede position.*

*Bemærk: Efter en manuel tilsidesættelse bliver kugleventilen drejet 90° mod kugleventilen; alle indikatorer og indstillinger bliver omvendt. Det betyder, at de forprogrammerede ÅBEN- og LUKKET-indstillinger bliver omvendt, dvs. ÅBEN bliver LUKKET og LUKKET bliver ÅBEN.*

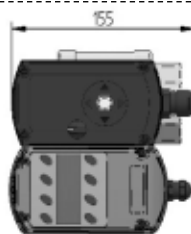
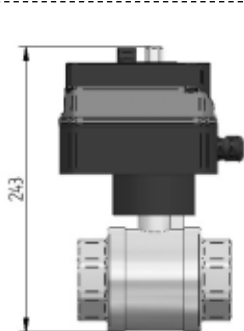
## TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Trykområde	0 - 16 bar	0 – 230 psi
Middeltemperatur	1 - 100 °C	34 – 210 °F
Omgivelsestemperatur	1 - 50 °C	34 – 120 °F
Forsyningsspænding	115VAC <i>eller</i> 230VAC 50/60Hz. (kontroller etiketten)	
Strømforbrug	1": 7W under cyklusrotation	2": 9W under cyklusrotation
Beskyttelsesklass	IP54 (NEMA 13)	
Ind-/udløbstilslutninger	1" or 2" (BSP <i>eller</i> NPT)	
Varighed af åbning/lukning	1": 30 sec. (90°)	2": 105 sec. (90°)
Ventilhusets materiale	Messing, forniklet	
Timerdisplay	Viser dag, klokkeslæt, ventilstatus, batterilevetid (med indstillinger for baggrundsfarve og kontrast)	
Batteri	1x CR2032 (3V) knapbatteri	
Programmerbare indstillinger	Ugeplanlægger, maks. 100 omkoblingspunkter, som skal fordeles over 1-7 dage.	
Manuel tilsidesættelse	Yes	
Kan fjernstyres	Yes	

# MÅL (mm)



*1" version*



*2" version*